

嘉義縣外籍看護工 照護技巧訓練

傷口照顧 藥注意

居家傷口換藥護理指導

預防感染，促進傷口癒合。
正確傷口護理跟我做！

Pelatihan Keterampilan Perawatan
Pekerja Perawat Asing Kabupaten Chiayi

Hal yang harus diperhatikan dalam perawatan luka

Panduan perawatan luka penggantian obat di rumah

Mencegah terjadinya infeksi,
mempercepat penyembuhan luka.
Ikuti caraku untuk perawatan
luka yang benar!

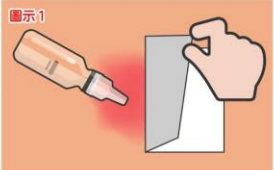
準備用物

- 無菌紗布
- 宜拉膠布或透氣膠帶
- 無菌生理食鹽水
- 藥水/藥膏
- 水溶性優碘
- 無菌棉棒

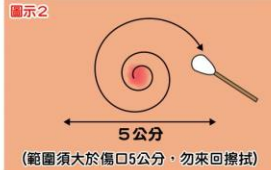
換藥步驟

1. 洗淨雙手。
2. 移除覆蓋在傷口上的紗布時，可用生理食鹽水沖濕，再輕輕取下。(如圖示1)
3. 觀察傷口大小、分泌物顏色、是否有紅、腫、熱、痛或有異味等。
4. 將棉棒沾取生理食鹽水，以傷口為中心往外環形清潔(如圖示2)。
5. 棉棒沾取優碘，以傷口為中心往外環形消毒約30秒後，再以生理食鹽水擦拭乾淨(如圖示2)，若有藥膏或藥水以同樣方式擦拭。
6. 將紗布覆蓋在傷口之上，用膠布貼合四周，若傷口在關節處，須留意活動度。

圖示1



圖示2



5公分
(範圍須大於傷口5公分，勿來回擦拭)

※注意事項

1. 保持傷口乾燥與清潔，並增加蛋白質及維生素C攝取，以利傷口癒合；建議減少食用刺激性食物及菸酒。
2. 傷口有紅、腫、熱、痛及分泌物變多或是有異味等，應立即回診追蹤治療。
3. 勿長期壓迫傷口，至少2個小時翻身擺位一次。
4. 傷口敷料分泌物多時，請隨時更換。
5. 換藥前後應洗手。

嘉義縣政府 · 嘉義縣衛生局-關心您

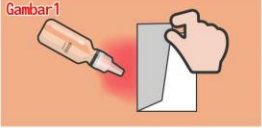
Persiapkan peralatan

- Selotip elastis atau lakban kasa
- Larutan garam fisiologis steril
- Obat cair / Salep
- Betadine cair
- Kapas steril
- Kain kasa steril

Langkah-langkah ganti obat

1. Cuci kedua tangan dengan bersih.
2. Saat melepaskan kain kasa yang membalut luka, boleh menggunakan larutan garam fisiologis untuk membasahinya, kemudian diambil dengan lembut. (seperti gambar 1)
3. Perhatikan ukuran luka, warna sekresi, apakah berwarna kemerahan, bengkak, panas, sakit atau bau, dan lainnya.
4. Batang kapas dicelupkan larutan garam fisiologis, dan kemudian dibersihkan dengan cara dioleskan melingkar ke arah luar dengan luka sebagai pusatnya (seperti gambar 2).
5. Teteskan betadine ke batang kapas, dengan luka sebagai pusatnya, sterilkan luka secara melingkar ke arah luar kira-kira 30 detik, kemudian dilap bersih dengan larutan garam fisiologis (seperti gambar 2), kalau ada obat salep atau obat cair bisa dioles dengan cara sama.
6. Tutupin luka dengan kain kasa, gunakan selotip tempelkan keempat sudutnya, bila posisi luka di area pergelangan, harus perhatikan kemudahan pergerakan.

Gambar1



Gambar2



5CM
(Lingkarnya harus lebih lebar 5 cm dari luka, jangan dilap bolak-balik)

※ Hal yang harus diperhatikan

1. Luka harus dijaga dalam keadaan kering dan bersih, juga menambah asupan protein dan vitamin C, untuk mempercepat penyembuhan luka; disarankan mengurangi makanan yang terlalu pedas, dan minum alkohol serta merokok.
2. Jika luka terjadi kemerahan, bengkak, panas, sakit, banyak sekresi atau bau, dan lainnya, harus segera kembali ke klinik untuk perawatan selanjutnya.
3. Luka jangan ditekan dalam waktu lama, setiap 2 jam sekali balik badan ganti posisi.
4. Pada saat pembalut luka memiliki banyak sekresi, harap diganti pembalutnya.
5. Sebelum dan sesudah ganti obat harus mencuci tangan.

Pemerintah Kabupaten Chiayi · Badan Kesehatan Kabupaten Chiayi peduli kepada Anda

參考資料

嘉義縣衛生局/嘉義縣推多國照護技巧文宣~外籍看護攏ㄟ通/資料來源：長期照護科/
上版日期：112-02-08 https://cyshb.cyhg.gov.tw/News_Content.aspx?n=2849&s=292142